

San Pedro benete chuteca jun pila

Caque fiqui: Pedro Jesucrístochi tsachilaca duque micarimin jominnan, moora puyano joy-oeque tenhinue. Jun tenchi in pila quinue yape ya puyanunbi ya micaricaca mantenhilaisa. (1:12-15-bi quirade!) Epele seitonque micariminla niyan jolajonunca, Jesucristo manpatano jonunca, junsi uyan fiquicanan in pilabi micarinae. Wata 67 tsansite in pila quinue.

¹ Simón Pedro in pilaca nulachica erechun quinayoe. Crístochi mantá tan joto, yabe mantaito nenayoe. Yari chiquilaca se larimin joe. Yabe Apa Diosibe seque quiminla joto, nulaca chiquilaca cuwentanan tsara sen fiquica quereisa caricalae. ² Nulari Apa Diosicanan, chiquilachi Miya Jesúsanan miralarae. Junto yalari nulaca laquirato se suwaminla joe yape wepanatuto pansí chularasa. Juntonan lari fécarí tsan suwalaquisa rocinayoe.

Fe sen ica junla

³ Diosi duque poden joe. Junto chiquilachi tenchi jera quino jonunca quinquinue yape Diosica meráto seque nenano podeilaisa. Tsarasi sen mantá tan joto, chiquilaca yabe cayaisa ticae. Junni ya cayaisa cariminca seque miito, tsanque seque nenano podeinola joyoe. ⁴ Junni yari chiquilabe tsaracari sen fiquica cuenta quinato, chiquilaca se suwanae ticae. Aman jun sen

fiquica quereito, se ino podeilaiyanae. Diosica tennatuminlari yalachi tenca munate nenato jelenquirá nenaminla joe. Chiquila mantimini Diosica tennatuminlachile nechí se loto, Diosibe man junni ino podeilaiyanae.

⁵ Jun tenchi Crístobe cayaica joto, fe sen tsachila ichique tenfelaina! Junsi fe sen tsachila ito, fe miide miide jilaina! ⁶ Junsi fe miito, fe seque nenamin ide ide jilaina! Junsi fe seque nenamin ito, fe sonban tenca ide ide jilaina! Junsi fe sonban tenca ito, Diosica fe meráde meráde jilaina! ⁷ Junsi Diosica fe meráto, uyan Jesucristobe penenaminlaca fe laquiramin ide ide jilaina! Junsi yalaca laquirato, jeralalacanan fe laquiramin ilaina!

⁸⁻⁹ Tsanque fe se ide se ide jilaitutori, tenca iton jolajochunae. Matute jutsaca piyarica joeque pansicala jochunae. Chiquilachi Miya Jesucristobe cayaica jotonan, seque nenatuminla jochunae. Juntonan tsanque fécarí se ide se ide jilaitori, Jesucristochi tenchi seque nenaminla jochunae.

¹⁰ Junni lachi acola, soquila, laca meralaquina! Diosiri nulaca wenteto cayaisa tinue. Junni nulanán nantanancari tenfenola joe Diosibe seque cayaica jochun. ¹¹ Tsanlaquinari, nulaca chiquilachi Miya Jesucristo mantananunbi seque facaricachunae. Yari chiquilaca se larimin joe. Numatotiya mantamin joto polechunae.

¹² Ya pánaca fiquica nulari miralaranae. Junto tsarasi paca fiquica quereito, seque nenalaranae. Tsan josanan, nulacari numasitiya jun fiquica mantenhisa carino muquee. ¹³ La casonnato, nulaca mantenhisa carino se jochunae tenjae. ¹⁴ Lari

moora puyano joyoeque mirayoe. Chiquilachi Miya Jesucristo labe tsanticae. ¹⁵ Jun tenchi tenfenayoe yape la puyanunbi in fiquica numasitiya mantenhino podeilaisa.

Diosi paca jun fiqui

¹⁶ Junni jun fiquiri encanamin nene fiqui itoe. Chiquilachi Miya Jesucristo sonbaito manpatano joe tinato, epele palaquitiyoe. Chiquilachi cacachi yaca tsarasi uraran ica jominca quiralaquiyoe.

¹⁷ Apa Diosi yaca se tito, uraran tsen isa carica jominhe. Junni Diosi duque tsaracari mantá tan joto, inni la muna tito sen joe tinun Nao joe tie.

¹⁸ Chiquila yabe sen dubi pewirurato, jun fiquica jamochi nechí pánaminca meralaquiyoe. Junto miralarayoe.

¹⁹⁻²¹ Junni matute Diosichi mantate paminlanan Jesucristoca cuenta quilaquinue. Junni chiquilanan ura miralarayoe tsarasi fiqui joeque. Yalari tenca mántari natiya pila chutetulajonue. Yalaca Diosichi Tenca tsanque pila chutesa carinue. Tsanque yachi mantate pila chutelaquinue. Junni in fiquica seque meralaquina! Nulachi Diosichi Pilaca miino muquilaquinari, nulachi tenca munateri epe quiratuntsan joe. Matute pila chuteminla man quiraque chutecaca quirato, uyan quiraque pánae titulajona! Jun fiquica seque meránola joe nemente lanparinchi quiranun cuwenta. Tsanque meránari, Jesucristori nulachi tencabi jera tsechunae. Casale quepenan tsemin tsabo cuwenta tseto, junsi jera malon cuwenta tsen suwachunae.

2

Epele micariminla

¹ Junni matu mate weyan weyanlari Diosichi mantate pamin joyoe tito, epele pamin jominlanue. Nula talanan jun tsannan jolajochunae; weyan weyanlari Crístochi mantate micarimin joyoe tito, encanato epele micarilaquichunae. Casticaquintsancari epele micarilaquichunae. Miya Jesucristo ya micariminlaca se larica josanan, yalari yaca mantelaquepocala jochunae. Jun tenchi yalaca moora casticaquichunae. ² Duque tsachilari yalabe miito, yala cuwenta seitonque nenalarachunae. Uyanlari yalaca seiton jolajoeque quirato, tsa Jesucristobe penenaminlacanan yala cuwenta seiton jolajonhoe tilatichunae. ³ Yala epele micariminlari duque cala cachiqueri nulaca nene micarilaquichunae. Diosi numarinan paca joe tsanquiminlaca casticaquino joyoeque.

⁴ Diosi seitonlaca casticaquino jonunca miino muquilaquinari, matu tote cuenta quicaca mantenhilaide! Matu tote anjelila jutsa quilaquinue. Junni Diosiri yalaca perdonaitunue. Yucanchi ninbi quepoto, nemen forochi cadenachi telechuteca joe to yucapiyarino ma fecári. ⁵ Junsi matu tote tsachilanan seiton jominlanue. Noeri Diosichi mantate pato, yalaca seque nenalarana! timin jominue. Junni Diosiri mapiya ereto, ya seiton tsachilaca casticaquinue. Yalaca jera casticaquinato, Noélasiri se larinue ochucalacari. ⁶⁻⁸ Junsi matu to pueblo paluca jominue Sodómabe Gomórrabe. Junni junbi

chumin tsachilari seiton jominlanue; Lótisiri sen tsachi jominue. Yari seitonque nenaminlaca quirato, duque wepananamin jominue. Jun pueblobi pechuto, yachi sen tenca ma cura wepananaminue. Seitonque nenaminlaca quirato, seiton fiquica meráto, wepananaminue. Junni Diosiri jun pueblo palucaca nin patarito yucapiyarinato, Lótilacasiri se larinue. Jun puebloba jera yucapiyarinue yape uyan seitonlari junca meráto jele tilatisa. ⁹ Junni jun cuentalabe miintsan joe Diosiri sen tsachilaca isaino min joeque yape jutsa quilaquitusa. Junsi seitonlacari casticaquinonan min joeque miintsan joe. Seitonlaca casticaquinato, do tachunae to yucapiyarino ma fecári.

¹⁰ Junni weyan weyanlari mantá tanlaca natiya merátuto, jelen quiraque yalachi tenca muna-teri nenaminla joe. Yalacari fécarí casticaquichunae. Fécarí mantá tanlacatiya yucacurano jeleratuminla joe. ¹¹ Anjelila mantimini yalaca duque fécarí mantá tan jolajotonan, yucacuratuminla joe. Seitonlaca Diosichi cale culpa quinato, sonba pato yucacuratuminla joe. ¹² Jana animaliri tenca iton joto, miitoto nenato, cato tote-nun jolajoe. Junni ya tenca iton tsachilari jun cuwenta jolajoe. Yalari natiya miitonunca yucacuraniquiminla joe. Yucapiyariminla joto, yalanan yucapiyalaichunae. ¹³ Uyanlaca padesseisa carito, yalanan padeseilaichunae. Yalari luratuto, malontenan seiton fiesta quichi timinla joe. Nulabe ano pefinato, ti quira seiton jolajoe. Wa fiesta quinato, luca jera piyariminla joe.

14 Uyan sonalaca quirasi, cachun tenca caminla joe. Duque jutsa quichi timinla joe. Tenca cumana junlaca jutsa quisa carichique epele paminla joe. Duque tatonan, fécarì cachi timinla joe. Yucan-hicala joe. 15-16 Sen minuca purato, epele nenalarae. Aman matu to Beórichi nao Balaam tinun tsachica mantenca calaquede! Balaanni Diosichi mantate pamin jotonan, seiton quichi tinaminue cala cachiqueri. Junni yuca quebi jinaminca buro yaca payinue. Patumin buro jotonan, tsachi cuwenta paniquito, tenca iton quituna! tinue. Junni seitonque micariminla jun tsanquen an seiton quichi timinla joe cala cachiqueri.

17 Ya tsachilari yucanchibi nem en minu jilaichunae. Jana tsachila pi fuicate pi cabi jinari, epe jochunae. O poyo suwa quituto wube polenari, epe jochunae. Junni ya epele micariminlabe miinari, jun tsanquen an epe jochunae. 18-19 Yalabe miiminla encanaiminla joe. Yala casalari uyan tsachila cuwenta palaque tenca cato, jutsa quimin jominlanue. Junni jutsaca telato, se lolainasanan, ya seitonque micariminlari yalaca manaman jutsa manquisa carichi timinla joe. Fe min joyoe tito, itsantiminla joe: Diosibe mantaito nenalaratori, Diosichi peyunla cuwenta ilaichunae timinla joe. Junni tsanque peyun cuwenta jono seitoe timinla joe. Peyun cuwenta itoto, nulachi tenca munateri nenanilarana! timinla joe. Uyanlachi sonaca munajanari, canilaquintsan joe timinla joe peyun itolajoyoeque. Junni tsachilari jutsa quichi timinla joto, yalaca meráminla joe. Junni tsanque micariminla tenca iton jo-

lajoe. Peyunla cuwenta itolajona! tinatonan, yalanan jutsachi peyunla cuwenta jolajoe. Motiya tsachi mancaca fe loto mantánari, junni ya tsachiri peyun cuwenta ichunae. Ya seitonque micarim-inlaca jutsa fe loto mantánan, jutsachi peyunla cuwenta icala joe.

²⁰ Chiquilachi Miya Jesucristori jutsa quiminlaca se larimin joe. Yaca mirato se lonsan joe uyanla cuwenta jutsa quito nenatuchun. Junni se loca jominnan manpeleito, jutsa quito mannenamin itori, nantanancari seiton ilaichunae. ²¹ Sen mantaca meraca jotonan manpuranari, duque seitochunae. Diosichi sen minuca natiya meraca itomanpari, fe se jono jomin jonhoe. ²² Jana susuri catsa quito manfimanhe. Junsi cuchica pipiyarica junnan pipabi mansocomanhe. Aman jun tsachilari jun tsanquenán jolajoe jutsa minuca puraca jominnan mancato.

3

Miya Jesucristo manpatano ma

¹ Nulachi palu ne carta erenayoe matulenan manqui, in manqui. Paluqui cartabinan sen fiquica mantenhisa carino muquee. Ya fiquica numa miralarae. Junni seque mantenhisa carino muquee. ² Diosichi mantate matu mate paminlachi fiquica mantenhilaina! Miya Jesús nulaca se larimin joto, nulaca niyaquetiya mantaca jonan, yachi mantá tanlari jun fiquica nulaca micarim-inla joyoe. Junto ya fiquicanan mantenhilaina!

³ Casaleri itsanque mantenhinola joe: To yucapiyarino ma quelo inasa, weyan tsachilari Diosichi fiquica epe joe tito cacarilaquichunae. Yalachi tenca munate nenato, ⁴ itsantilatichunae: Jesucristori manpatano joyoe tica jotonan, numanan manpatatuchunae tilatichunae. Matu tote sonnaminla numarinan jera puyacala joe latichunae. Junni to quinunle nechí natiya canbiyaituto jun tsannan joto polenae latichunae. ⁵ Junni tsantiminlari manca fiquica tennatuchi timinla joe. Matu mate Diosi toca duque canbiyaquinue. Casaleri yachi fiquichi tobe yoquidobe quica jominue. Pi quitsabi to quito, pichinan se suwanue. ⁶ Junni mapiya ereto, pichinan matu to jominca jera yucapiyarinue. Tsanquinato, Diosi toca canbiyaquinaminue. ⁷ Junni amananan jun tsannan jochunae. Tobe yoquidobe manchue. Diosi yachi fiquichinan yaca seto tae to yucapiyarino ma fecári. Junni to yucapiyarino mate toca jera ninchi yucapiyarichunae. Jun mate Diosi tsachilaca miito quirachunae casticaquino jonunca o casticaquino itonunca miichun. Quiratobi, seitonlaca casticaquichunae.

⁸ Nulaca laquirato payinayoe. Junni in fiquica pansitulajona! Man malonni Diosiberi mili wata jun tsannan joe. ⁹ Junni weyanlari Diosica seitonque pato, duque wanhinae timinla joe. Te. Wanhituchunae. Tsachilaca laquirato camérae yape jutsa quinunca telaquepoto casan tala tenca mancalaquisa. Yari mocanantiya casticaquituchi timin joe.

¹⁰ Junni tarinpunla numasi jano jonunca mituntsan joe. Aman Miya Diosi to yucapiyarino

ma jun cuwenta jochunae; miituntsan jochunae numasi feno jonunca. Jun materi yo quido quiratunocari animali pa joto yucapiyachunae. Yo, pe, tsabo ninchi yucapiyalaichunae. Tobe titiya tobi jominlabe jera nin luchunae. ¹¹⁻¹² Junni jerale tsanque yucapiyano jonari, nulari seque nenanola joe. Diosi jera yucapiyarino maca métrato, yabe mantaito nenanola joe. Jun maca moora josa carilaquina! Jun materi yoquido nin luto yucapiyachunae. Yo, pe, tsabo ninchi piichunae. ¹³ Junni Diosiri itsantica joe: Jera yucapiyanunbi, casan yoquido, casan to manjochunae tica joe. Junbi chuminlari sen talari jolajochunae. Junni chiquilari jun casan toca tenca cato meralarayoe.

¹⁴ Nulaca laquirato payichinayoe. Nula jun casan toca meralarae. Junto seque nenachun tenfelaina! jun mate jutsa iton jochun. Yabe pataatuto nenachique tenfelaina! ¹⁵ Junnasa jun ma we jatunari, wepanalaituna! Nantanancari tsachilaca se larichique méraeque tenca cantsan joe. Chiquilachi laquiranun aco Páblonan nulachi erechun pila quinato, yanan jun tsanquenar micarinue. Diosi yachi tenca cuwaca jonan, duque tenca tan joe. Yaca acoca cuwenta laquirayoe. ¹⁶ Aman yachi jerale pilabi tsanquenar micarimin joe. Junni yachi pilabi man fiqui man fiqui miino tenfe joe. Miiton cumana tenca tanlari jun tenfe fiquica canbiyaquiminla joe. Diosichi uyan Pilacanan tsanquenar canbiyaquichi timinla joe. Junni Diosichi fiquica tsanque canbiyaquinari, Diosi yalaca casticaquichunae.

¹⁷ Nula mantimini junca numa miralarae. Junto Diosi mantacaca merátuchi timinlaca tencabe n-nalarana! Palaque micariminla joe. Jun tenchi nulaca laquirato micarinayoe yape tencabe n-nalarasa. Tencabe nenatutori, pansile nulan cumana tenca ito, yalachi epele paca fiquica pe-meráno patilaichunae. ¹⁸ Junni chiquilachi Miya Jesucrístoca fe miide jito, yabe fécarí sonban tenca ilaina! Yari chiquilaca se larimin joe. Yacari se tintsan joe. Amananan yaca se tinato, numatotiya yaca se tito polentsan jochunae. Tsanqueri joe.

Diosichi Pila **New Testament in Colorado (EC:cof:Colorado)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Colorado

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Colorado [cof], Ecuador

Copyright Information

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Colorado

© 2012, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

c0b9e96a-3f40-548b-a409-7170a22abca8